Parlamento europeo
2024-2029

Commissione per gli affari esteri

2025/2216(INI)

5.3.2026

EMENDAMENTI
1 - 163

Progetto di relazione
Leoluca Orlando
(PE779.681v01-00)

Raccomandazione al Consiglio, alla Commissione e alla vicepresidente della Commissione/alta rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza concernente la promozione della governance transnazionale delle risorse idriche nell'interesse della prevenzione dei conflitti e della pace
(2025/2216(INI))

Emendamento 1
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Visto 1 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la Carta delle Nazioni Unite, in particolare l'articolo 2, paragrafo 1, sull'uguaglianza sovrana degli Stati,

Or. en

Emendamento 2
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Visto 1 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la convenzione delle Nazioni Unite sul diritto del mare (UNCLOS), in particolare l'articolo 2 sul regime giuridico del mare territoriale e la sovranità dello Stato costiero,

Or. en

Emendamento 3
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Visto 1 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la convenzione sul mare territoriale e la zona contigua (Ginevra, 1958), in particolare gli articoli 1 e 2,

Or. en

Emendamento 4
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Visto 2

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
— vista la sua risoluzione del 7 maggio 2025 sulla strategia europea sulla resilienza idrica[1],	***soppresso***

[1] Testi approvati, P10_TA(2025)0091.

Or. en

Emendamento 5
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Visto 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la sua risoluzione del 5 ottobre 2022 sull'accesso all'acqua in quanto diritto umano – dimensione esterna,

Or. en

Emendamento 6
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Visto 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la comunicazione della Commissione del 4 giugno 2025 dal titolo "Strategia europea sulla resilienza idrica",

Or. en

Emendamento 7
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Visto 2 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– viste la conferenza delle Nazioni Unite sull'acqua del 2023 e il programma d'azione per l'acqua adottato, nonché la prossima conferenza delle Nazioni Unite sull'acqua del 2026,

Or. en

Emendamento 8
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Visto 4

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
— viste le conclusioni del Consiglio, del 19 novembre 2018, sulla diplomazia dell'acqua,	***soppresso***

Or. en

Emendamento 9
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Visto 5

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
— viste le conclusioni del Consiglio, del 19 novembre 2021, sull'acqua nell'azione esterna dell'UE,	***soppresso***

Or. en

Emendamento 10
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Visto 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la sua risoluzione del 21 gennaio 2026 sui diritti umani e la democrazia nel mondo e sulla politica dell'Unione europea in materia – relazione annuale 2025,

Or. en

Emendamento 11
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Visto 7

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
— vista la sua risoluzione del 2 aprile 2025 sui diritti umani e la democrazia nel mondo e sulla politica dell'Unione europea in materia – relazione annuale 2024[2],	***soppresso***

[2] GU C, C/2025/4390, 9.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/4390/oj.

Or. en

Emendamento 12
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Visto 7 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	– vista la relazione del Parlamento europeo dal titolo "Accesso all'acqua in quanto diritto umano — dimensione esterna", P9_TA(2022)0346,

Or. en

Emendamento 13
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che l'acqua è essenziale per la sopravvivenza dell'umanità e di tutta la vita sulla Terra e deve pertanto essere gestita in modo sostenibile ed equo;	A. considerando che l'acqua è essenziale per la sopravvivenza dell'umanità e di tutta la vita sulla Terra e deve pertanto essere gestita in modo sostenibile ed equo; ***che la gestione delle risorse naturali, comprese le risorse idriche, rientra principalmente nelle competenze e nella sovranità degli Stati;***

Or. en

Emendamento 14
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
A. considerando che l'acqua è essenziale per la sopravvivenza dell'umanità e di tutta la vita sulla Terra e deve pertanto essere gestita in modo sostenibile ed equo;	A. considerando che l'acqua è essenziale per la sopravvivenza dell'umanità e di tutta la vita sulla Terra e deve pertanto essere gestita in modo sostenibile ed equo ***in quanto bene comune pubblico e globale***;

Or. en

Emendamento 15
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che l'accesso all'acqua è un diritto umano e un prerequisito per la stabilità e la pace;	B. considerando che l'accesso all'acqua è un diritto umano e un prerequisito per la stabilità e la pace; ***che circa 2,2 miliardi di persone non hanno ancora accesso all'acqua potabile gestita in modo sicuro, 3,5 miliardi non dispongono di servizi igienico-sanitari gestiti in modo sicuro e circa 4 miliardi di persone soffrono di grave carenza idrica per almeno un mese all'anno[1 bis];***
	[1 bis] Madani K. (2026) Global Water Bankruptcy: Living Beyond Our Hydrological Means in the Post-Crisis Era (Bancarotta idrica globale: vivere al di là dei nostri mezzi idrologici nell'era post-crisi), Istituto universitario delle Nazioni Unite per l'acqua, l'ambiente e la salute (UNU-INWEH), Richmond Hill, Ontario, Canada, doi: 10.53328/INR26KAM001

Or. en

Emendamento 16
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che l'accesso all'acqua è un diritto umano e un prerequisito per la stabilità e la pace;	B. considerando ***che nel luglio 2010 le Nazioni Unite hanno dichiarato che l'acqua potabile pulita e i servizi igienico-sanitari sono un diritto umano per tutti;*** che l'accesso all'acqua è un diritto umano e un prerequisito per la stabilità e la pace;

Or. fi

Emendamento 17
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che l'accesso all'acqua è un diritto umano e un prerequisito per la stabilità e la pace;	B. considerando che l'accesso all'acqua è un diritto umano e un prerequisito per la stabilità e la pace***, in quanto parte della sovranità e della sicurezza della nazione***;

Or. en

Emendamento 18
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
B. considerando che l'accesso all'acqua è un diritto umano e un ***prerequisito per*** la stabilità e la pace;	B. considerando che l'accesso all'acqua ***e ai servizi igienico-sanitari*** è un diritto umano e un ***elemento essenziale per la salute,*** la stabilità***, la sicurezza*** e la pace;

Or. en

Emendamento 19
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Considerando B bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	B bis. considerando che i rifugiati, i richiedenti asilo e gli sfollati interni sono particolarmente vulnerabili alla discriminazione, al razzismo e alla

xenofobia, il che può interferire ulteriormente con la loro capacità di procurarsi acqua potabile e servizi igienico-sanitari sicuri;

Or. en

Emendamento 20
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando B bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	B bis. considerando che quasi la metà della popolazione mondiale vive in zone in cui l'acqua è scarsa per almeno un mese all'anno;

Or. en

Emendamento 21
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che ***i cambiamenti climatici rappresentano una grave minaccia per le risorse idriche e gli ecosistemi acquatici e aggravano lo stress idrico***;	C. considerando che ***l'accesso all'acqua potabile sicura e ai servizi igienico-sanitari è riconosciuto come diritto umano essenziale per il pieno godimento della vita e di tutti i diritti umani***; ***che una cattiva governance dell'acqua, la carenza idrica e la disparità di accesso possono contribuire all'instabilità, ai conflitti e agli sfollamenti;***

Or. en

Emendamento 22
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che i cambiamenti climatici ***rappresentano una grave minaccia per le*** risorse idriche e ***gli*** ecosistemi acquatici e ***aggravano*** lo stress idrico;	C. considerando che i cambiamenti climatici ***hanno effetti significativi sulle*** risorse idriche e ***sugli*** ecosistemi acquatici e ***minacciano di aggravare*** lo stress idrico***, ossia una situazione in cui l'uso delle risorse idriche non è sostenibile***;

Or. fi

Emendamento 23
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che ***i cambiamenti climatici*** rappresentano una grave minaccia per le risorse idriche e gli ecosistemi acquatici e aggravano lo stress idrico;	C. considerando che ***le tensioni geopolitiche e la gestione squilibrata da parte di diversi continenti*** rappresentano una grave minaccia per le risorse idriche e gli ecosistemi acquatici e aggravano lo stress idrico;

Or. en

Emendamento 24
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che ***i cambiamenti climatici rappresentano*** una grave minaccia per le risorse idriche e gli ecosistemi acquatici e ***aggravano*** lo stress	C. considerando che ***la mancanza di tutela ambientale rappresenta*** una grave minaccia per le risorse idriche e gli ecosistemi acquatici e ***aggrava*** lo stress

idrico;	idrico;

Or. en

Emendamento 25
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
C. considerando che i cambiamenti climatici ***rappresentano una grave minaccia per*** le risorse idriche ***e gli ecosistemi acquatici*** e aggravano lo stress idrico;	C. considerando che i cambiamenti climatici ***e l'attività umana stanno pericolosamente riducendo*** le risorse idriche e aggravano lo stress idrico;

Or. en

Emendamento 26
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	C bis. considerando che una crescente pressione sulle risorse idriche causata dalla rapida crescita delle popolazioni, dall'aumento della domanda, dall'espansione non sostenibile delle industrie, da sistemi di gestione delle acque reflue inadeguati e da un uso non sostenibile dell'acqua e del suolo contribuisce alla carenza idrica, alla fame e ai conflitti;

Or. en

Emendamento 27
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
D. considerando che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;	D. considerando che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo; ***che la deviazione o l'appropriazione delle acque e lo sfollamento causati da megaprogetti sono pratiche comuni attuate dalle autorità statali e da attori privati, e hanno un effetto negativo diretto sul diritto all'acqua;***

Or. en

Emendamento 28
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
D. considerando che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;	D. considerando che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo; ***che, sebbene gran parte dell'acqua prontamente disponibile sia pulita, i problemi locali possono essere gravi; che, ad esempio in India e in Cina, alcuni fiumi e alcune fonti di acque***

sotterranee sono fortemente inquinati;

Or. fi

Emendamento 29
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
D. considerando che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;	D. considerando ***che solo un terzo circa dei bacini idrografici continentali si trovava in condizioni di scarico idrico normali in ciascuno degli ultimi sei anni;*** che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;

Or. en

Emendamento 30
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
D. considerando che i cicli idrologici ***stanno diventando sempre più*** irregolari e ***sono*** caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti***, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio***; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di	D. considerando che i cicli idrologici ***sono*** irregolari e caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;

inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;

Or. en

Emendamento 31
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
D. considerando che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;	D. considerando ***che circa il 90 % del totale delle calamità naturali è associato all'acqua;*** che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;

Or. en

Emendamento 32
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
D. considerando che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono responsabili di una quantità significativa di inquinamento	D. considerando che i cicli idrologici stanno diventando sempre più irregolari e sono caratterizzati da oscillazioni violente tra grave siccità e inondazioni devastanti, innescate ***anche*** dai cambiamenti climatici; che negli ultimi anni tutte le regioni glaciali del mondo hanno registrato perdite di ghiaccio; che le attività umane sono ***in parte*** responsabili di una quantità

delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;	significativa di inquinamento delle risorse di acqua dolce in tutto il mondo;

Or. en

Emendamento 33
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	D bis. considerando che l'accesso all'acqua potabile sicura da parte delle popolazioni indigene è strettamente legato al loro controllo sui loro terreni, territori e risorse ancestrali e che pertanto il mancato riconoscimento o protezione di tali terreni, territori o risorse ancestrali ha implicazioni di vasta portata per il loro diritto all'acqua;

Or. en

Emendamento 34
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	D bis. considerando che, ai sensi del diritto internazionale, gli Stati costieri esercitano la sovranità sulle loro acque territoriali; che tale principio si fonda sull'uguaglianza sovrana degli Stati sancita dalla Carta delle Nazioni Unite;

Or. en

Emendamento 35
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Considerando D ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	D ter. considerando che le norme volontarie in materia di responsabilità sociale delle imprese si sono dimostrate insufficienti a prevenire il degrado ambientale, danni transfrontalieri significativi e violazioni dei diritti umani in relazione agli investimenti su vasta scala nel settore idrico e che sono necessari garanzie vincolanti, meccanismi di controllo e quadri di responsabilità più rigorosi per garantire che sia gli attori statali che quelli privati rispettino il diritto internazionale in materia di acque;

Or. en

Emendamento 36
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che la maggior parte dei paesi non ha accordi transfrontalieri sui corpi idrici condivisi;	F. considerando che la maggior parte dei paesi non ha accordi transfrontalieri sui corpi idrici condivisi; ***che, secondo le Nazioni Unite, dei 153 paesi che condividono fiumi, laghi e acque sotterranee transfrontalieri, solo 43 hanno concluso accordi di cooperazione operativa che coprono almeno il 90 % delle loro risorse idriche condivise;***

Or. fi

Emendamento 37
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando F

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
F. considerando che la maggior parte ***dei paesi non ha accordi transfrontalieri sui corpi idrici condivisi***;	F. considerando che***, nonostante i progressi compiuti, la cooperazione transfrontaliera nel settore idrico rimane insufficiente a livello mondiale e che solo il 28 % circa dei paesi ha concluso accordi operativi riguardanti*** la maggior parte ***delle loro acque condivise***;

Or. en

Emendamento 38
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando F bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	F bis. considerando che dei 153 Stati membri delle Nazioni Unite che condividono acque transfrontaliere solo 43 hanno concluso accordi operativi; che oltre 20 paesi non dispongono di accordi di questo tipo, e si riscontrano progressi particolarmente limitati in Asia e in America latina;

Or. en

Emendamento 39
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere, come l'inquinamento o lo	G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere, come l'inquinamento o lo

sfruttamento eccessivo, o la costruzione di infrastrutture hanno implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi, con gravi conseguenze per la stabilità regionale e la sicurezza umana;	sfruttamento eccessivo, o la costruzione di infrastrutture hanno implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi, con gravi conseguenze per la stabilità regionale e la sicurezza umana; ***che gli investimenti pubblici e privati in attività connesse alle risorse idriche pericolose o su vasta scala, se non adeguatamente regolamentati o soggetti solo a norme volontarie, possono creare impatti negativi significativi sulle acque transfrontaliere e compromettere la stabilità regionale;***
	Or. en

Emendamento 40
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere, come l'inquinamento o lo sfruttamento eccessivo, o la costruzione di infrastrutture hanno implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi, con gravi conseguenze per la stabilità regionale e la sicurezza umana;	G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere, come l'inquinamento o lo sfruttamento eccessivo, o la costruzione di infrastrutture hanno implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi, con gravi conseguenze per la stabilità regionale e la sicurezza umana; ***che gli attacchi all'approvvigionamento idrico, alle strutture di approvvigionamento idrico o ad altre infrastrutture essenziali per i civili possono costituire crimini di guerra;***
	Or. fi

Emendamento 41
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere***, come l'inquinamento o lo sfruttamento eccessivo, o la costruzione di infrastrutture hanno*** implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi, con gravi conseguenze per la stabilità regionale e la sicurezza umana;	G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere ***possono avere*** implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi ***e il tracollo economico***, con gravi conseguenze per la stabilità regionale e la sicurezza umana;

Or. en

Emendamento 42
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere, come l'inquinamento o lo sfruttamento eccessivo, o ***la costruzione di infrastrutture*** hanno implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi, con gravi conseguenze per la stabilità regionale e la sicurezza umana;	G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere, come l'inquinamento o lo sfruttamento eccessivo, o ***le costruzioni non autorizzate*** hanno implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi, con gravi conseguenze per la stabilità regionale e la sicurezza umana;

Or. en

Emendamento 43
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Considerando G

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere, come l'inquinamento o lo sfruttamento eccessivo, o la costruzione di infrastrutture hanno implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi, ***con gravi conseguenze per la stabilità regionale e la sicurezza umana***;	G. considerando che lo stress idrico e le azioni unilaterali dei paesi nelle acque transfrontaliere, come l'inquinamento o lo sfruttamento eccessivo, o la costruzione di infrastrutture hanno implicazioni per tutti gli Stati che confinano con tali acque; che le controversie sull'accesso all'acqua alimentano e possono esacerbare conflitti più ampi, ***che devono essere risolti principalmente dalle nazioni sovrane***;

Or. en

Emendamento 44
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando G bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	G bis. considerando che, a seguito dei ripetuti bombardamenti russi, l'approvvigionamento energetico e idrico è stato interrotto in molte città ucraine, lasciando i civili senza acqua potabile e comportando gravi conseguenze umanitarie;

Or. fi

Emendamento 45
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Considerando G bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	G bis. considerando che dal 1948 sono stati firmati oltre 300 accordi internazionali sull'acqua in tutto il mondo, a dimostrazione del fatto che le risorse idriche condivise hanno

storicamente incoraggiato la cooperazione piuttosto che i conflitti interstatali;

Or. en

Emendamento 46
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando G ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	G ter. considerando che il 6 giugno 2023 la diga di Kakhovka a Kherson, Ucraina, è crollata a seguito dell'attività terroristica delle forze occupanti russe, causando inondazioni diffuse, ingenti danni ecologici e vittime umane, nonché problemi a lungo termine nella gestione delle risorse idriche e nell'accesso all'acqua potabile pulita;

Or. fi

Emendamento 47
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando G quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	G quater. considerando che il 2 marzo 2026 il presidente ucraino Volodymyr Zelenskyy ha avvertito che la Russia stava pianificando nuovi attacchi, in particolare contro i sistemi di gestione delle risorse idriche e le infrastrutture di approvvigionamento idrico dell'Ucraina, con l'obiettivo deliberato di causare i maggiori danni possibili all'approvvigionamento idrico;

Or. fi

Emendamento 48
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando G quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	G quinquies. considerando che, al fine di ridurre i rischi per la sicurezza, è giustificato garantire che le risorse idriche restino nelle mani degli operatori nazionali;

Or. fi

Emendamento 49
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando H

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
H. considerando che***, sebbene l'acqua abbia svolto storicamente un ruolo di catalizzatore per la cooperazione,*** negli ultimi ***10*** anni i conflitti legati all'acqua hanno superato la cooperazione;	H. considerando che negli ultimi anni i conflitti legati all'acqua hanno superato la cooperazione; ***che, nonostante i progressi compiuti nell'ultimo decennio nella fornitura di acqua potabile e servizi igienico-sanitari, miliardi di persone in tutto il mondo non hanno ancora accesso all'acqua e ai servizi igienico-sanitari essenziali, il che li espone al rischio di malattie e di una maggiore esclusione sociale;***

Or. en

Emendamento 50
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Considerando H

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
H. considerando che***, sebbene*** l'acqua ***abbia svolto storicamente un ruolo di catalizzatore per la cooperazione, negli ultimi 10 anni i conflitti legati all'acqua hanno superato la cooperazione***;	H. considerando che ***nel 1995 Ismail Serageldin, allora vicepresidente della Banca mondiale, aveva dichiarato che "le guerre del ventunesimo secolo saranno per*** l'acqua***"; che tale narrazione ha plasmato il dibattito politico per quasi trent'anni, tuttavia nessun grande conflitto è stato combattuto esclusivamente per le risorse idriche***;

Or. en

Emendamento 51
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Considerando H

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
H. considerando che***, sebbene*** l'acqua ***abbia*** svolto storicamente un ruolo di catalizzatore per la cooperazione***, negli ultimi 10 anni i conflitti legati all'acqua hanno superato la cooperazione***;	H. considerando che l'acqua ***ha*** svolto storicamente un ruolo di catalizzatore per la cooperazione;

Or. en

Emendamento 52
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando H bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	H bis. considerando che tra i gruppi emarginati che sono spesso trascurati e discriminati nello sviluppo di infrastrutture idriche e igienico-sanitarie figurano donne, bambini, rifugiati, popolazioni indigene, comunità di bassa casta, persone con disabilità e molti altri;

Or. en

Emendamento 53
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Considerando H bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	H bis. considerando che, secondo la banca dati Water Conflict Chronology del Pacific Institute, la maggior parte degli scontri legati all'acqua riguarda controversie o attacchi locali alle infrastrutture piuttosto che guerre tra Stati;

Or. en

Emendamento 54
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando H ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	H ter. considerando che il degrado ambientale e i rischi legati al clima tendono ad avere effetti sproporzionati sulle comunità povere ed emarginate; che tali condizioni sono sempre più sfruttate dalle reti criminali, dalle organizzazioni terroristiche e dalle milizie locali per rafforzare la loro influenza e portare avanti i loro programmi;

Or. en

Emendamento 55
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione

Considerando I

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
I. considerando che gli utilizzatori a monte dei sistemi idrici beneficiano di alcuni vantaggi relativi rispetto agli utilizzatori a valle;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 56
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando I

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
I. considerando che gli utilizzatori a monte dei sistemi idrici beneficiano di alcuni vantaggi relativi rispetto agli utilizzatori a valle;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 57
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Considerando I

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
I. considerando che gli utilizzatori a monte dei sistemi idrici beneficiano di alcuni vantaggi relativi rispetto agli utilizzatori a valle;	I. considerando che gli utilizzatori a monte dei sistemi idrici beneficiano di alcuni vantaggi relativi rispetto agli utilizzatori a valle; ***che solo un accesso equo e sostenibile alle risorse idriche garantisce la prevedibilità a lungo termine per tutti; che la cooperazione strategica transnazionale in materia di risorse idriche consente di gestire in modo sostenibile le attività umane e di***

prepararsi congiuntamente a cicli idrologici irregolari, a vantaggio di tutti i vicini;

Or. en

Emendamento 58
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando I bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I bis. considerando che la distruzione deliberata delle infrastrutture idriche, comprese le dighe, da parte della Russia in Ucraina, con particolare riferimento alla diga di Kakhovka il 6 giugno 2023, ha causato gravi danni ambientali, tra cui inondazioni, inquinamento delle risorse di acqua dolce, perdita di biodiversità e danni a lungo termine agli ecosistemi, privando altresì le popolazioni civili dell'accesso all'acqua potabile sicura e ai mezzi di sussistenza;

Or. en

Emendamento 59
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando I ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	I ter. considerando che il diritto internazionale umanitario, in particolare i protocolli addizionali del 1977 alle convenzioni di Ginevra, prevede tutele esplicite per le dighe e altre "installazioni

che racchiudono forze pericolose"; che la distruzione diffusa o sistematica delle forniture idriche o i conseguenti danni ambientali potrebbero rientrare nella sua giurisdizione in quanto crimine contro l'umanità;

Or. en

Emendamento 60
Pernando Barrena Arza

Proposta di risoluzione
Considerando J bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J bis. considerando che la Commissione per i diritti umani, nella sua risoluzione 12 (XXXVII) del 6 marzo 1981, ha deplorato il proseguimento dell'occupazione del Sahara occidentale da parte del Marocco e ha affermato il diritto del popolo saharawi all'autodeterminazione; che lo sfruttamento delle risorse naturali, comprese le risorse idriche, nei territori occupati senza il consenso delle persone interessate compromette tale diritto e può consolidare situazioni di occupazione e instabilità; che la Corte di giustizia dell'Unione europea, nelle cause riunite C-778/21 P e C-798/21 P e nelle cause riunite C-779/21 P e C-799/21 P, ha dichiarato che l'applicazione degli accordi economici UE-Marocco al Sahara occidentale e alle acque ad esso adiacenti richiede il consenso del popolo del Sahara occidentale, alla luce del diritto all'autodeterminazione e del principio dell'effetto relativo dei trattati;

Or. en

Emendamento 61
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando J bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J bis. considerando che la guerra contemporanea comporta sempre più spesso l'attacco deliberato e la strumentalizzazione delle forniture idriche e delle infrastrutture idriche, come dimostrato da ultimo dalla devastante distruzione della diga di Kakhovka in Ucraina da parte della Russia; che tale distruzione costituisce un crimine di guerra e un atto di ecocidio, in quanto ha causato morti, sfollamenti di massa della popolazione civile, il collasso dei servizi igienico-sanitari e dei sistemi di irrigazione, ha lasciato circa un milione di persone senza accesso all'acqua potabile sicura e ha creato gravi rischi per la sicurezza nucleare nella vicina centrale nucleare di Zaporizhzhia; che, a seguito della guerra di aggressione della Russia contro l'Ucraina, circa 1,7 milioni di minori in Ucraina non hanno attualmente un accesso affidabile all'acqua potabile;

Or. en

Emendamento 62
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando J bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J bis. considerando che il 13 settembre 2024 il Segretario generale delle Nazioni Unite António Guterres ha nominato il primo inviato speciale delle Nazioni Unite per l'acqua; che l'inviato speciale sarà un difensore ad alto livello delle questioni idriche, promuoverà la cooperazione internazionale per migliorare i servizi idrici e igienico-sanitari e mobiliterà

azioni per affrontare le crisi idriche globali; che Retno L.P. Marsudi, ex ministro degli Affari esteri dell'Indonesia, ha assunto l'incarico di inviata speciale delle Nazioni Unite per l'acqua il 1° novembre 2024;

Or. fi

Emendamento 63
Davor Ivo Stier

Proposta di risoluzione
Considerando J bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J bis. considerando che l'inquinamento e i rifiuti trasportati dai fiumi e dalle correnti marine possono accumularsi sulle coste di altri Stati, causando danni ambientali, economici e sociali, anche al turismo e alla pesca;

Or. en

Emendamento 64
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando J bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J bis. considerando che la carenza idrica può portare allo sfollamento e ritiene pertanto che uno dei mezzi per affrontare le cause profonde della migrazione sia migliorare la gestione delle risorse idriche nei paesi terzi;

Or. en

Emendamento 65
Christophe Gomart

Proposta di risoluzione
Considerando J bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J bis. considerando che l'accesso all'acqua e il controllo delle infrastrutture idriche sono e saranno sempre più spesso utilizzati come strumenti per esercitare pressione politica, coercizione o guerra;

Or. fr

Emendamento 66
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Considerando J ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J ter. considerando che la strumentalizzazione dell'accesso all'acqua attraverso operazioni militari contro impianti idrici, pozzi, condotte, unità di desalinizzazione e sistemi fognari costituisce una grave violazione dei diritti umani; che l'Ufficio dell'Alto Commissario delle Nazioni Unite per i diritti umani (OHCHR) ha riferito, nel luglio 2025, che l'89 % delle infrastrutture idriche e igienico-sanitarie di Gaza è stato danneggiato o distrutto dalle forze israeliane, lasciando oltre il 90 % delle famiglie in condizioni di insicurezza idrica; che tale privazione deliberata dell'acqua e la distruzione delle infrastrutture costituiscono gravi violazioni del diritto internazionale umanitario, compreso il divieto di attaccare oggetti indispensabili per la sopravvivenza della popolazione civile;

Or. en

Emendamento 67
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando J ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J ter. considerando che i partenariati pubblico-privato promuovono un accesso migliore e più economico all'acqua e ai servizi igienico-sanitari per tutti, in particolare nella creazione, nella manutenzione e nella gestione efficienti delle infrastrutture idriche;

Or. en

Emendamento 68
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Considerando J ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J ter. considerando che gli attori statali e non statali armati nelle zone interessate da conflitti utilizzano le popolazioni indebolite come mezzo per acquisire legittimità controllando le risorse idriche;

Or. en

Emendamento 69
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Considerando J ter (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

J ter. considerando che la conferenza delle Nazioni Unite sull'acqua si terrà negli Emirati arabi uniti dal 24 al 26 novembre 2026;

Or. fi

Emendamento 70
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Considerando J quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J quater. considerando che, nel suo parere consultivo del 19 luglio 2024, la Corte internazionale di giustizia ha confermato che Israele, in quanto potenza occupante, ha l'obbligo di garantire che la popolazione locale disponga di un approvvigionamento alimentare adeguato, compresa l'acqua; che le continue limitazioni dell'acqua, del carburante e dell'accesso umanitario sono incompatibili con tali obblighi ai sensi del diritto internazionale;

Or. en

Emendamento 71
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Considerando J quater (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J quater. considerando che gli investimenti e le politiche a livello pubblico devono incoraggiare e incentivare il settore privato a investire in tecnologie e pratiche di gestione che promuovano la produzione sostenibile di

colture, bestiame e risorse alieutiche da parte di imprese piccole e grandi;

Or. en

Emendamento 72
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Considerando J quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	J quinquies. considerando che, ai sensi dell'articolo 6 dello Statuto di Roma della Corte penale internazionale, il genocidio comprende l'imposizione deliberata a un gruppo nazionale, etnico, razziale o religioso di condizioni di vita intese a provocare la sua distruzione fisica totale o parziale; che la deliberata privazione dell'acqua e di altri oggetti indispensabili alla sopravvivenza di un gruppo protetto può equivalere a tali atti se commessa con l'intento di distruggere tale gruppo, in tutto o in parte;

Or. en

Emendamento 73
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera a

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
a) di rafforzare il ruolo svolto dalla governance transfrontaliera delle risorse idriche nell'azione esterna dell'UE, in modo che funga da strumento significativo per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili agli effetti dei cambiamenti climatici e in cui	a) di rafforzare il ruolo svolto dalla governance transfrontaliera delle risorse idriche nell'azione esterna dell'UE, in modo che funga da strumento significativo per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili agli effetti dei cambiamenti climatici e in cui

l'acqua è già scarsa;	l'acqua è già scarsa***, anche affrontando gli effetti destabilizzanti di investimenti su vasta scala scarsamente regolamentati nel settore idrico e garantendo che gli attori societari e finanziari non contribuiscano a tensioni, sfollamenti o danni transfrontalieri che potrebbero aggravarsi e sfociare in conflitti***;

Or. en

Emendamento 74
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera a

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
a) di ***rafforzare il ruolo svolto dalla governance transfrontaliera delle risorse*** idriche ***nell'azione esterna dell'UE, in modo che funga da strumento significativo per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili agli effetti dei cambiamenti climatici e in cui l'acqua è già scarsa***;	a) di ***garantire che qualunque impegno dell'UE nelle questioni*** idriche ***transfrontaliere rimanga limitato e rispetti la responsabilità primaria degli Stati sovrani***;

Or. en

Emendamento 75
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera a

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
a) di ***rafforzare*** il ruolo svolto dalla governance transfrontaliera delle risorse idriche nell'azione esterna dell'UE, in modo che funga da strumento significativo per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello	a) di ***adattare, nel dovuto rispetto delle sovranità nazionali e subordinandolo alle stesse,*** il ruolo svolto dalla governance transfrontaliera delle risorse idriche nell'azione esterna dell'UE, in modo che funga da strumento

regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili agli effetti dei cambiamenti climatici e in cui l'acqua è già scarsa;	significativo per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili agli effetti dei cambiamenti climatici e in cui l'acqua è già scarsa;

Or. en

Emendamento 76
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera a

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
a) di rafforzare il ruolo ***svolto dalla*** governance transfrontaliera delle risorse idriche ***nell'azione esterna dell'UE, in modo che funga da*** strumento ***significativo*** per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili agli effetti dei cambiamenti climatici e in cui l'acqua è già scarsa;	a) di rafforzare il ruolo ***che la*** governance transfrontaliera delle risorse idriche ***svolge, in particolare nel quadro delle Nazioni unite, e sostenere le iniziative guidate dalle Nazioni Unite per fare della cooperazione nel settore idrico uno*** strumento ***efficace*** per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili agli effetti dei cambiamenti climatici e in cui l'acqua è già scarsa;

Or. fi

Emendamento 77
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera a

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
a) di rafforzare il ruolo svolto dalla governance transfrontaliera delle risorse idriche nell'azione esterna dell'UE, in modo	a) di rafforzare il ruolo svolto dalla governance transfrontaliera delle risorse idriche nell'azione esterna dell'UE, in modo

che funga da strumento significativo per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili agli effetti dei cambiamenti climatici e in cui l'acqua è già scarsa;	che funga da strumento significativo per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili agli effetti dei cambiamenti climatici e in cui l'acqua è già scarsa***, specialmente nelle regioni di importanza strategica per l'UE***;

Or. en

Emendamento 78
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera a

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
a) di rafforzare il ruolo svolto dalla governance transfrontaliera delle risorse idriche nell'azione esterna dell'UE, in modo che funga da strumento significativo per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili ***agli effetti dei cambiamenti climatici*** e in cui l'acqua è già scarsa;	a) di rafforzare il ruolo svolto dalla governance transfrontaliera delle risorse idriche nell'azione esterna dell'UE, in modo che funga da strumento significativo per la prevenzione e la risoluzione dei conflitti e il rafforzamento della fiducia a livello regionale, nazionale e internazionale, in particolare nelle zone vulnerabili ***all'impatto climatico*** e in cui l'acqua è già scarsa;

Or. en

Emendamento 79
Pernando Barrena Arza

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera a bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	a bis) di affrontare situazioni come quella del Sahara occidentale, un territorio sotto occupazione marocchina, in cui lo sfruttamento delle risorse naturali, compresa l'acqua, senza il consenso del popolo saharawi

	contribuisce al consolidamento dell'occupazione e impedisce l'esercizio del loro diritto all'autodeterminazione, compromettendo in tal modo le prospettive di una pace giusta e duratura, e di garantire che l'azione esterna dell'UE non contribuisca, direttamente o indirettamente, a tale sfruttamento senza il consenso libero e autentico del popolo del territorio interessato, in linea con il principio della sovranità permanente sulle risorse naturali e il diritto all'autodeterminazione ai sensi del diritto internazionale;

Or. en

Emendamento 80
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera b

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
b) di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica e finanziaria necessarie per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici;	b) di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica e finanziaria necessarie per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici***, anche garantendo che tali accordi integrino salvaguardie ambientali e sociali vincolanti, valutazioni d'impatto ambientale transfrontaliere obbligatorie, meccanismi efficaci di partecipazione pubblica e quadri di responsabilità applicabili sia alle autorità statali che agli investitori privati coinvolti in progetti infrastrutturali nel settore idrico***;

Or. en

Emendamento 81

Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera b

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
b) di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica e finanziaria necessarie per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici;	b) di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica e finanziaria necessarie per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici***, al fine di migliorare la gestione sostenibile delle risorse naturali, ridurre il rischio di tensioni o conflitti e promuovere la cooperazione***; ***di sollevare sistematicamente le questioni relative alla governance transnazionale delle risorse idriche nei loro dialoghi bilaterali con i paesi partner;***

Or. en

Emendamento 82
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera b

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
b) di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica e finanziaria necessarie per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici;	b) di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica e finanziaria necessarie per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici***, nel pieno rispetto della sovranità dei paesi partner e della loro responsabilità primaria per la gestione delle risorse idriche***;

Or. en

Emendamento 83
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera b

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
b) di ***affrontare la mancanza di accordi operativi tra*** i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri ***e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica e finanziaria necessarie per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici***;	b) di ***incoraggiare*** i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri ***a cooperare attraverso i quadri internazionali esistenti, in particolare quelli guidati dalle Nazioni Unite e dalla Banca mondiale***;

Or. en

Emendamento 84
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera b

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
b) di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica e finanziaria necessarie per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici;	b) ***su iniziativa degli Stati membri,*** di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica e finanziaria necessarie per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici;

Or. en

Emendamento 85

Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera b

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
b) di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica ***e finanziaria necessarie*** per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici;	b) di affrontare la mancanza di accordi operativi tra i governi che condividono bacini idrici transfrontalieri e di mettere a disposizione tutte le competenze dell'UE e l'assistenza tecnica ***disponibili*** per sostenere i governi nella definizione e nell'attuazione di tali accordi e per sostenere le organizzazioni dei bacini idrografici;

Or. fi

Emendamento 86
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera b bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	b bis) di colmare le attuali lacune in materia di responsabilità nella governance transfrontaliera delle risorse idriche promuovendo meccanismi efficaci di responsabilità e ricorso per i danni in ambito ambientale e dei diritti umani causati da progetti infrastrutturali su vasta scala nel settore idrico, anche laddove siano coinvolti attori privati, investitori o istituti finanziari;

Or. en

Emendamento 87
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera b ter (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	b ter) di garantire un accesso effettivo alla giustizia e ai mezzi di ricorso per le comunità e gli individui colpiti da danni ambientali transfrontalieri causati da progetti infrastrutturali su vasta scala nel settore idrico, anche attraverso meccanismi di responsabilità civile, procedure di reclamo giudiziarie e non giudiziarie e la possibilità di intentare azioni legali nei confronti delle imprese e delle istituzioni finanziarie coinvolte;

Or. en

Emendamento 88
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera c

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
c) di rafforzare ***il ruolo svolto dalla*** governance ***transnazionale*** delle risorse idriche ***nell'azione esterna e nella diplomazia dell'UE e, a tal fine, fornire al Servizio europeo per l'azione esterna (SEAE) e alle delegazioni dell'UE in tutto il mondo le*** risorse ***finanziarie e umane adeguate per avviare e accompagnare le*** attività transfrontaliere di gestione e diplomazia dell'acqua ***sul campo*** all'interno dei paesi partner e tra di essi;	c) di rafforzare ***la*** governance ***multilaterale*** delle risorse idriche***, in particolare nel quadro delle Nazioni Unite, e sostenere attivamente le iniziative e i processi delle Nazioni Unite in materia di*** risorse ***idriche; di incoraggiare l'avvio e la promozione di*** attività transfrontaliere di gestione e diplomazia dell'acqua all'interno dei paesi partner e tra di essi;

Or. fi

Emendamento 89
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera c

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

c) di ***rafforzare il ruolo svolto dalla governance transnazionale delle risorse*** idriche ***nell'azione esterna e nella diplomazia dell'UE e, a tal fine, fornire al*** Servizio europeo per l'azione esterna (SEAE) ***e alle delegazioni dell'UE in tutto il mondo le risorse finanziarie e umane adeguate per avviare e accompagnare le attività transfrontaliere di gestione e diplomazia dell'acqua sul campo all'interno dei paesi partner e tra di essi***;	c) di ***garantire che l'impegno dell'UE nelle questioni*** idriche ***transfrontaliere rimanga limitato e complementare alla responsabilità primaria degli Stati sovrani; di evitare la creazione di nuove strutture amministrative e di astenersi dall'assegnare risorse finanziarie supplementari nell'ambito del*** Servizio europeo per l'azione esterna (SEAE) ***a tal fine; di chiedere la cooperazione con le organizzazioni internazionali esistenti, come le Nazioni Unite e la Banca mondiale***;

Or. en

Emendamento 90
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera c

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
c) di ***rafforzare*** il ruolo svolto dalla governance transnazionale delle risorse idriche nell'azione esterna e nella diplomazia dell'UE e, a tal fine, ***fornire al*** Servizio europeo per l'azione esterna (SEAE) e ***alle*** delegazioni dell'UE in tutto il mondo le risorse finanziarie e umane ***adeguate per avviare e accompagnare*** le attività transfrontaliere di gestione e diplomazia dell'acqua sul campo all'interno dei paesi partner e tra di essi;	c) di ***adattare*** il ruolo svolto dalla governance transnazionale delle risorse idriche nell'azione esterna e nella diplomazia dell'UE e, a tal fine, ***mettere alla prova il*** Servizio europeo per l'azione esterna (SEAE) e ***le*** delegazioni dell'UE in tutto il mondo ***con*** le risorse finanziarie e umane ***esistenti affinché avviino e accompagnino*** le attività transfrontaliere di gestione e diplomazia dell'acqua sul campo all'interno dei paesi partner e tra di essi;

Or. en

Emendamento 91
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera c bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

	c bis) di rafforzare l'adattamento degli investimenti esterni dell'UE per l'accesso all'acqua e ai servizi igienico-sanitari, anche nell'ambito del Global Gateway e dei relativi strumenti di finanziamento esterno, ai contesti fragili e colpiti da conflitti, al fine di sostenere la pace e la resilienza[1 ter];
	[1 ter] https://ecdpm.org/work/global-gateway-investments-fragile-settings-how-do-it.

Or. en

Emendamento 92
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 93
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro	***soppresso***

finanziario pluriennale;

Or. en

Emendamento 94
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;	d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale***, assicurando nel contempo un accesso equo alle risorse per i progetti su piccola scala, in particolare quelli gestiti a livello locale o regionale, e subordinando rigorosamente tali finanziamenti al rispetto del diritto internazionale umanitario, del diritto internazionale dei diritti umani e delle norme vincolanti in materia di salvaguardia ambientale e sociale, anche in situazioni di occupazione e in progetti che coinvolgono investitori privati o istituzioni finanziarie***;

Or. en

Emendamento 95
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;	d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale***, in particolare attraverso Europa Globale e il***

	Global Gateway; ***di assicurare che i progetti nell'ambito delle infrastrutture e dell'energia finanziati dagli strumenti di cooperazione allo sviluppo e di politica esterna dell'UE, compresa la Banca europea per gli investimenti, non compromettano le relazioni transfrontaliere in materia di risorse idriche, la parità di accesso e la gestione sostenibile e non contribuiscano all'espulsione di popolazioni dalle loro terre, in particolare le popolazioni indigene;***

Or. en

Emendamento 96
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione ***nell'azione*** esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;	d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera ***e sostenibile*** delle risorse idriche dell'Unione ***nei paesi partner, in linea con le azioni faro globali della prima strategia dell'UE sulla resilienza idrica nel contesto dell'azione*** esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;

Or. en

Emendamento 97
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione	d) di garantire finanziamenti maggiori e costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione

esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;	esterna dell'UE ***e di aumentare i finanziamenti per l'accesso globale a infrastrutture idriche e igienico-sanitarie resilienti ai cambiamenti climatici*** nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;

Or. en

Emendamento 98
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
d) di garantire finanziamenti ***maggiori e costanti*** per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;	d) di garantire ***e tenere sotto osservazione i*** finanziamenti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;

Or. en

Emendamento 99
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
d) di garantire finanziamenti ***maggiori e costanti*** per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;	d) di garantire finanziamenti ***adeguati ed efficienti*** per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;

Or. en

Emendamento 100
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
d) di garantire finanziamenti ***maggiori e*** costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;	d) di garantire finanziamenti costanti per la gestione transfrontaliera delle risorse idriche dell'Unione nell'azione esterna dell'UE nell'ambito del prossimo quadro finanziario pluriennale;

Or. fi

Emendamento 101
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	d bis) di riconoscere il lavoro cruciale svolto dai difensori dei diritti ambientali e dalle organizzazioni della società civile a favore della conservazione delle risorse idriche, della parità di accesso e della governance transfrontaliera delle risorse idriche; di coinvolgere da vicino i difensori locali dei diritti ambientali e le organizzazioni della società civile nel sostegno dell'UE alla governance transnazionale delle risorse idriche nei paesi terzi e di proteggere il loro operato;

Or. en

Emendamento 102
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera d bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	d bis) di incoraggiare i partenariati pubblico-privato che promuovono un accesso migliore e più economico all'acqua e ai servizi igienico-sanitari per tutti, in particolare nella creazione, nella manutenzione e nella gestione efficienti delle infrastrutture idriche, specie attraverso i suoi progetti Global Gateway;

Or. en

Emendamento 103
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera e

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
e) di estendere la portata geografica dei progetti transfrontalieri dell'UE in materia di governance delle risorse idriche al di là dell'Africa e dell'Asia centrale in modo da includere anche le Americhe, il Medio Oriente e il Nord Africa e l'Asia orientale e meridionale attraverso un approccio Team Europa;	e) di estendere la portata geografica dei progetti transfrontalieri dell'UE in materia di governance delle risorse idriche al di là dell'Africa e dell'Asia centrale in modo da includere anche le Americhe, il Medio Oriente e il Nord Africa e l'Asia orientale e meridionale attraverso un approccio Team Europa***, in particolare nelle regioni in cui l'insicurezza idrica può contribuire all'instabilità, agli sfollamenti o alla migrazione irregolare che interessano le frontiere esterne dell'UE***;

Or. en

Emendamento 104
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera e

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
e) di estendere la portata geografica dei progetti transfrontalieri dell'UE in materia di governance delle risorse idriche al di là dell'Africa e dell'Asia centrale in modo da includere anche le Americhe, il Medio Oriente e il Nord Africa e l'Asia orientale e meridionale ***attraverso un approccio Team Europa***;	e) di estendere la portata geografica dei progetti transfrontalieri dell'UE in materia di governance delle risorse idriche al di là dell'Africa e dell'Asia centrale in modo da includere anche le Americhe, il Medio Oriente e il Nord Africa e l'Asia orientale e meridionale ***su iniziativa degli Stati membri e, ove richiesto da questi ultimi, utilizzando gli strumenti dell'UE per sostenere l'azione nazionale***;

Or. en

Emendamento 105
Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera e

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
e) di ***estendere*** la portata geografica ***dei progetti transfrontalieri dell'UE in materia di governance delle risorse idriche al di là dell'Africa e dell'Asia centrale in modo da includere anche le Americhe, il Medio Oriente e il Nord Africa e l'Asia orientale e meridionale attraverso un approccio Team Europa***;	e) di ***astenersi dall'estendere*** la portata geografica ***delle iniziative dell'UE e di sostenere invece gli sforzi globali guidati da organizzazioni internazionali***;

Or. en

Emendamento 106
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera e bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	e bis) di accogliere con favore il patto per il Mediterraneo quale quadro per una cooperazione regionale rafforzata e di chiedere l'inclusione esplicita della

diplomazia dell'acqua tra le sue azioni prioritarie, data la crescente pressione sulle risorse idriche condivise in tutto il Mediterraneo, anche in regioni come il Mediterraneo orientale e l'Africa settentrionale; di sottolineare che la gestione cooperativa delle risorse idriche, i progetti infrastrutturali comuni e il dialogo sulle risorse transfrontaliere dovrebbero essere riconosciuti come strumenti importanti per la prevenzione dei conflitti, la resilienza ai cambiamenti climatici e lo sviluppo sostenibile;

Or. en

Emendamento 107
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera e bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	e bis) di sostenere le indagini internazionali sui crimini di guerra per quanto riguarda gli attacchi alle infrastrutture idriche e ai sistemi di gestione delle risorse idriche;

Or. fi

Emendamento 108
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera f

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
f) di rafforzare la cooperazione multilaterale in materia di acqua, in particolare nell'ambito delle Nazioni Unite, proseguendo e intensificando la globalizzazione della convenzione delle Nazioni Unite sull'acqua e sostenendo	f) di rafforzare la cooperazione multilaterale in materia di acqua, in particolare nell'ambito delle Nazioni Unite, proseguendo e intensificando la globalizzazione della convenzione delle Nazioni Unite sull'acqua e sostenendo

l'attuazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile (OSS), in particolare l'OSS 6 sull'acqua pulita e i servizi igienico-sanitari;	l'attuazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile (OSS), in particolare l'OSS 6 sull'acqua pulita e i servizi igienico-sanitari; ***di intensificare i dialoghi multilivello con i paesi dei bacini soggetti a conflitti, compresi i vertici e le iniziative congiunte, come pure i formati di cooperazione a lungo termine;***

Or. en

Emendamento 109
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera f

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
f) di rafforzare la cooperazione ***multilaterale*** in materia di acqua, ***in particolare nell'ambito*** delle Nazioni ***Unite, proseguendo e intensificando la globalizzazione della convenzione delle Nazioni Unite sull'acqua e sostenendo l'attuazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile (OSS), in particolare l'OSS 6 sull'acqua pulita e i servizi igienico-sanitari***;	f) di rafforzare la cooperazione ***bilaterale*** in materia di acqua, ***sulla base delle priorità*** delle nazioni ***europee***;

Or. en

Emendamento 110
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera f

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
f) di rafforzare la cooperazione multilaterale in materia di acqua, in particolare nell'ambito delle Nazioni Unite, proseguendo e intensificando la globalizzazione della convenzione delle Nazioni Unite sull'acqua e sostenendo	f) di rafforzare la cooperazione multilaterale in materia di acqua, in particolare nell'ambito delle Nazioni Unite, proseguendo e intensificando la globalizzazione della convenzione delle Nazioni Unite sull'acqua e sostenendo

l'attuazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile (OSS), in particolare l'OSS 6 sull'acqua pulita e i servizi igienico-sanitari;	l'attuazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile (OSS), in particolare l'OSS 6 sull'acqua pulita e i servizi igienico-sanitari***, e affrontando le profonde disuguaglianze tra i paesi e all'interno degli stessi nell'accesso all'acqua pulita e ai servizi igienico-sanitari***;

Or. en

Emendamento 111
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera f

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
f) di rafforzare la cooperazione multilaterale in materia di acqua, in particolare nell'ambito delle Nazioni Unite, proseguendo e intensificando la globalizzazione della convenzione delle Nazioni Unite sull'acqua e sostenendo l'attuazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile (OSS), in particolare l'OSS 6 sull'acqua pulita e i servizi igienico-sanitari;	f) di rafforzare la cooperazione multilaterale in materia di acqua, in particolare nell'ambito delle Nazioni Unite, proseguendo e intensificando la globalizzazione della convenzione delle Nazioni Unite sull'acqua e sostenendo l'attuazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile (OSS), in particolare l'OSS 6 sull'acqua pulita e i servizi igienico-sanitari***, con una forte ambizione in vista della conferenza delle Nazioni Unite sull'acqua del 2026***;

Or. en

Emendamento 112
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera f bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	f bis) di rafforzare la resilienza idrica globale quale mezzo per promuovere la stabilità attraverso l'efficace attuazione della strategia europea sulla resilienza idrica, in particolare le sue azioni globali

volte a sostenere l'accesso all'acqua e ai servizi igienico-sanitari per almeno 70 milioni di persone e a rafforzare la governance e l'impegno globali in materia di acqua nei consessi multilaterali quali il G7, il G20 e il dialogo di Baku sull'acqua;

Or. en

Emendamento 113
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera f bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	f bis) di sottolineare che un'efficace governance transfrontaliera delle risorse idriche dipende dalla conservazione della biodiversità e del clima e di chiedere pertanto che la gestione dell'acqua, in quanto esigenza fondamentale per le piante, gli animali e gli esseri umani, risponda in primo luogo agli interessi ambientali e sociali e sia pertanto guidata da una logica fondata sull'interesse pubblico e su beni pubblici e globali comuni;

Or. en

Emendamento 114
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera f bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	f bis) di garantire la prosecuzione dell'attuazione degli impegni assunti dall'UE in occasione della conferenza delle Nazioni Unite sull'acqua del 2023, aumentando nel contempo l'ambizione e l'azione in preparazione della conferenza

delle Nazioni Unite sull'acqua del 2026;

Or. en

Emendamento 115
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera g

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
g) di investire per giungere a una panoramica più trasparente di tutto il sostegno dell'UE in corso destinato alla promozione della gestione transfrontaliera delle risorse idriche a livello internazionale e garantire la coerenza e la razionalizzazione di tutte le attività e di tutti i finanziamenti in tutte le direzioni generali pertinenti come pure tra il SEAE e la Commissione;	g) di investire per giungere a una panoramica più trasparente di tutto il sostegno dell'UE in corso destinato alla promozione della gestione transfrontaliera delle risorse idriche a livello internazionale e garantire la coerenza e la razionalizzazione di tutte le attività e di tutti i finanziamenti in tutte le direzioni generali pertinenti come pure tra il SEAE e la Commissione; ***di rafforzare la comunicazione sugli sforzi e i successi dell'UE nel settore della cooperazione transfrontaliera in materia di risorse idriche per rafforzare il profilo di questo strumento essenziale e il ruolo guida dell'UE in tale ambito;***

Or. en

Emendamento 116
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera g

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
g) di investire per giungere a una panoramica più trasparente di tutto il sostegno dell'UE in corso destinato alla promozione della gestione transfrontaliera delle risorse idriche a livello internazionale e garantire la coerenza e la razionalizzazione di tutte le attività e di	g) di investire per giungere a una panoramica più trasparente di tutto il sostegno dell'UE in corso destinato alla promozione della gestione transfrontaliera delle risorse idriche a livello internazionale e garantire la coerenza e la razionalizzazione di tutte le attività e di

tutti i finanziamenti in tutte le direzioni generali pertinenti come pure tra il SEAE e la Commissione;	tutti i finanziamenti in tutte le direzioni generali pertinenti come pure tra il SEAE e la Commissione; ***di garantire inoltre che i diversi programmi si completino a vicenda e non si sovrappongano;***

Or. fi

Emendamento 117
Petras Auštrevičius

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera g bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	g bis) di rafforzare la resilienza idrica globale quale mezzo per promuovere la stabilità attraverso l'efficace attuazione della strategia europea sulla resilienza idrica, in particolare le sue azioni globali volte a sostenere l'accesso all'acqua e ai servizi igienico-sanitari per almeno 70 milioni di persone e a rafforzare la governance e l'impegno globali in materia di acqua nei consessi multilaterali quali il G7, il G20 e il dialogo di Baku sull'acqua;

Or. en

Emendamento 118
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera h

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
h) di adoperarsi, ove possibile, per garantire acqua pulita e di alta qualità, promuovere una gestione sostenibile delle risorse idriche e attuare varie tecnologie idriche innovative, comprese soluzioni basate sulla natura;	h) di adoperarsi, ove possibile, per garantire acqua pulita e di alta qualità ***e l'accesso ai servizi igienico-sanitari***, promuovere una gestione sostenibile delle ***risorse idriche, aumentare il riutilizzo dell'acqua, contrastare l'inquinamento, l'uso eccessivo e lo spreco di*** risorse idriche e attuare varie tecnologie idriche

innovative, comprese soluzioni basate sulla natura;

Or. en

Emendamento 119
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera h

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
h) di ***adoperarsi, ove possibile, per*** garantire acqua pulita e di alta qualità, promuovere una gestione sostenibile delle risorse idriche e attuare varie tecnologie idriche innovative, comprese soluzioni basate sulla natura;	h) di ***promuovere una cooperazione internazionale rafforzata, anche a livello delle organizzazioni dei bacini idrografici, per affrontare la crescente crisi idrica,*** garantire acqua pulita e di alta qualità, promuovere una gestione sostenibile delle risorse idriche e attuare varie tecnologie idriche innovative, comprese soluzioni basate sulla natura;

Or. en

Emendamento 120
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera h

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
h) di adoperarsi, ove possibile, per garantire acqua pulita e di alta qualità, promuovere una gestione sostenibile delle risorse idriche e attuare varie tecnologie idriche innovative, comprese soluzioni basate sulla natura;	h) di adoperarsi, ove possibile***, sempre nell'interesse degli Stati membri***, per garantire acqua pulita e di alta qualità, promuovere una gestione sostenibile delle risorse idriche e attuare varie tecnologie idriche innovative, comprese soluzioni basate sulla natura;

Or. en

Emendamento 121

Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera h

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
h) di adoperarsi, ove possibile, per garantire acqua pulita e di alta qualità, promuovere una gestione sostenibile delle risorse idriche e attuare varie tecnologie idriche innovative, comprese soluzioni basate sulla natura;	h) di adoperarsi, ove possibile, per garantire ***e migliorare l'accesso ad*** acqua pulita e di alta qualità, promuovere una gestione sostenibile delle risorse idriche e attuare varie tecnologie idriche innovative, comprese soluzioni basate sulla natura;

Or. en

Emendamento 122
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera i

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
i) di far sì che le iniziative dell'UE in materia di acque in tutto il mondo affrontino le persistenti lacune nei dati e la mancanza di condivisione dei dati tra i governi, dotando i paesi partner di risorse tecniche e fisiche per monitorare efficacemente i livelli idrici e la qualità dei bacini transfrontalieri, nonché scambiando dati e promuovendo norme comuni per la raccolta dei dati tra i paesi partner al fine di aumentare la compatibilità;	i) di far sì che le iniziative dell'UE in materia di acque in tutto il mondo affrontino le persistenti lacune nei dati e la mancanza di condivisione dei dati tra i governi, dotando i paesi partner di risorse tecniche e fisiche per monitorare efficacemente i livelli idrici e la qualità dei bacini transfrontalieri, nonché scambiando dati e promuovendo norme comuni per la raccolta dei dati tra i paesi partner al fine di aumentare la compatibilità; ***di fungere da attore credibile e affidabile nel facilitare lo scambio di informazioni affidabili sull'acqua tra i governi, i portatori di interessi e il pubblico in situazioni di stress idrico e di alta tensione, specie in contesti in cui alcuni governi percepiscono la condivisione delle informazioni come equivalente alla divulgazione di segreti di Stato; di basarsi sull'esperienza, sui programmi, sulle pratiche e sulle strategie pertinenti***

dell'UE per rafforzare la condivisione delle migliori pratiche tra gli attori regionali e nazionali;

Or. en

Emendamento 123
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera i

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
i) di far sì che le iniziative dell'UE in materia di acque in tutto il mondo ***affrontino le persistenti lacune nei dati e la mancanza di condivisione dei dati tra i governi, dotando*** i paesi partner di risorse tecniche e fisiche per monitorare efficacemente i livelli idrici e la qualità dei bacini transfrontalieri***, nonché scambiando*** dati e ***promuovendo*** norme comuni per la raccolta dei dati tra i paesi partner al fine di aumentare la compatibilità;	i) di far sì che le iniziative dell'UE in materia di acque in tutto il mondo ***dotino*** i paesi partner di risorse tecniche e fisiche per monitorare efficacemente i livelli idrici e la qualità dei bacini transfrontalieri ***e garantiscano lo scambio di*** dati e ***la promozione di*** norme comuni per la raccolta dei dati tra i paesi partner al fine di aumentare la compatibilità;

Or. en

Emendamento 124
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera i

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
i) di far sì che le iniziative dell'UE in materia di acque in tutto il mondo affrontino le persistenti lacune nei dati e la mancanza di condivisione dei dati tra i governi, dotando i paesi partner di risorse tecniche e fisiche per monitorare efficacemente i livelli idrici e la qualità dei bacini transfrontalieri, nonché scambiando	i) di far sì che le iniziative ***delle Nazioni Unite e*** dell'UE in materia di acque in tutto il mondo affrontino le persistenti lacune nei dati e la mancanza di condivisione dei dati tra i governi, dotando i paesi partner di risorse tecniche e fisiche per monitorare efficacemente i livelli idrici e la qualità dei bacini transfrontalieri,

dati e promuovendo norme comuni per la raccolta dei dati tra i paesi partner al fine di aumentare la compatibilità;	nonché scambiando dati e promuovendo norme comuni per la raccolta dei dati tra i paesi partner al fine di aumentare la compatibilità;

Or. fi

Emendamento 125
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera i

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
i) di far sì che le iniziative dell'UE in materia di acque in tutto il mondo affrontino le persistenti lacune nei dati e la mancanza di condivisione dei dati tra i governi, ***dotando i paesi partner di risorse tecniche e fisiche*** per monitorare efficacemente i livelli idrici e la qualità dei bacini transfrontalieri, nonché scambiando dati e promuovendo norme comuni per la raccolta dei dati tra i paesi partner al fine di aumentare la compatibilità;	i) di far sì che le iniziative dell'UE in materia di acque in tutto il mondo affrontino le persistenti lacune nei dati e la mancanza di condivisione dei dati tra i governi, ***fornendo sostegno tecnico*** per monitorare efficacemente i livelli idrici e la qualità dei bacini transfrontalieri, nonché scambiando dati e promuovendo norme comuni per la raccolta dei dati tra i paesi partner al fine di aumentare la compatibilità;

Or. en

Emendamento 126
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
j) di promuovere strumenti di cooperazione intergovernativa e regionale nella gestione delle risorse idriche, concentrandosi in particolare sulla garanzia di un'equa distribuzione dell'acqua tra paesi e settori economici, e di sostenere le strutture di governance a livello locale e territoriale in modo da promuovere un processo decisionale e una gestione delle	j) di promuovere strumenti di cooperazione intergovernativa e regionale nella gestione delle risorse idriche, concentrandosi in particolare sulla garanzia di un'equa distribuzione dell'acqua tra paesi e settori economici, e di sostenere le strutture di governance a livello locale e territoriale in modo da promuovere un processo decisionale e una gestione delle

risorse idriche inclusivi;	risorse idriche inclusivi; ***di garantire che gli investimenti, le concessioni e i progetti infrastrutturali nel settore idrico che interessano i terreni, i territori e le risorse delle popolazioni indigene siano oggetto di efficaci consultazioni in buona fede con l'obiettivo di ottenere il loro consenso libero, previo e informato, quale elemento centrale della prevenzione dei conflitti e della costruzione sostenibile della pace;***

Or. en

Emendamento 127
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
j) di promuovere strumenti di cooperazione intergovernativa e regionale nella gestione delle risorse idriche, ***concentrandosi in particolare sulla garanzia di un'equa distribuzione dell'acqua tra paesi e settori economici, e di sostenere le strutture di governance a livello locale e territoriale in modo da promuovere*** un processo decisionale e una gestione delle risorse idriche inclusivi;	j) di promuovere strumenti di cooperazione intergovernativa e regionale nella gestione delle risorse idriche, ***come pure*** un processo decisionale e una gestione delle risorse idriche inclusivi;

Or. en

Emendamento 128
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
j) di ***promuovere*** strumenti di cooperazione intergovernativa e regionale nella gestione delle risorse idriche, concentrandosi in particolare ***sulla***	j) di ***agevolare*** strumenti di cooperazione intergovernativa e regionale nella gestione delle risorse idriche, concentrandosi in particolare ***sull'allerta ai***

garanzia di un'equa distribuzione dell'acqua tra paesi e settori economici, e di sostenere le strutture di governance a livello locale e territoriale in modo da promuovere un processo decisionale e una gestione delle risorse idriche inclusivi;	***fini*** di un'equa distribuzione dell'acqua tra paesi e settori economici, e di sostenere le strutture di governance a livello locale e territoriale in modo da promuovere un processo decisionale e una gestione delle risorse idriche inclusivi;

Or. en

Emendamento 129
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j bis) di invitare la Commissione ad aumentare il sostegno finanziario specifico per le organizzazioni non governative attive nei settori della diplomazia dell'acqua, della prevenzione dei conflitti e della cooperazione transfrontaliera in materia di acqua, specie nelle regioni fragili e colpite da conflitti, riconoscendone l'importante ruolo nel facilitare il dialogo a livello locale e regionale, nel sostenere la gestione delle risorse idriche a livello di comunità, nel promuovere il rafforzamento della fiducia e nel contribuire a iniziative di governance sostenibile e inclusiva delle risorse idriche;

Or. en

Emendamento 130
Vangelis Meimarakis

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j bis) di rafforzare l'attuazione della

gestione integrata delle risorse idriche quale strumento fondamentale che promuove lo sviluppo coordinato e la gestione sostenibile dell'acqua, del suolo e delle risorse correlate, anche a livello transfrontaliero, in linea con l'OSS 6.5.2, a vantaggio reciproco degli Stati rivieraschi, nonché l'importanza del nesso esistente tra acqua, energia, alimenti ed ecosistemi nell'affrontare le sinergie e i compromessi in materia di risorse idriche in tutta l'azione esterna dell'UE;

Or. en

Emendamento 131
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j bis) di garantire che gli investimenti e le politiche a livello pubblico incoraggino e incentivino il settore privato a investire in tecnologie e pratiche di gestione che promuovano la produzione sostenibile di colture, bestiame e risorse alieutiche da parte di imprese piccole e grandi;

Or. en

Emendamento 132
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j ter (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j ter) di sottolineare che la disparità nell'accesso alle risorse idriche condivise rimane un fattore strutturale di instabilità

in Medio Oriente, in particolare nel bacino del Giordano, dove gli squilibri storici e in corso nell'assegnazione e nel controllo aggravano le disparità socioeconomiche; di osservare che, nell'ambito degli accordi esistenti, le autorità israeliane esercitano un controllo effettivo sulla maggior parte delle risorse idriche in Cisgiordania e provenienti da tale territorio, mentre le comunità palestinesi ricevono assegnazioni di acqua notevolmente inferiori e spesso insufficienti, il che si traduce in una disponibilità di acqua pro capite nettamente inferiore per uso domestico, agricolo e industriale rispetto alle popolazioni e agli insediamenti israeliani e limita lo sviluppo, la salute pubblica e la resilienza;

Or. en

Emendamento 133
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j quater (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j quater) di chiedere un maggiore impegno dell'UE a sostegno dei meccanismi congiunti israelo-palestinesi di governance delle risorse idriche, compreso il rilancio dei quadri esistenti, come il comitato misto per l'acqua, al fine di promuovere un'equa distribuzione dell'acqua, una maggiore trasparenza e un efficace sviluppo delle infrastrutture;

Or. en

Emendamento 134
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione

Paragrafo 1 – lettera j quinquies (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j quinquies) di prendere atto con grave preoccupazione dell'ampia distruzione delle infrastrutture idriche, igienico-sanitarie e igieniche nella Striscia di Gaza, compresi gli impianti di desalinizzazione, gli impianti di trattamento delle acque reflue e le reti di distribuzione, lasciando gran parte della popolazione senza un accesso affidabile all'acqua potabile sicura; di ricordare le relazioni dell'aprile 2025 che documentano una notevole diminuzione, stimata a circa il 70 %, dell'acqua fornita alle zone palestinesi, sottolineando come l'accesso limitato all'acqua possa aggravare le esigenze umanitarie, mettere a dura prova i servizi essenziali ed esacerbare le tensioni in tutta la regione; di chiedere la consegna rapida e senza ostacoli dei materiali, del combustibile e dell'assistenza tecnica necessari per la riparazione e la ricostruzione delle infrastrutture idriche critiche, comprese le condotte, le unità di desalinizzazione e gli impianti di trattamento delle acque reflue;

Or. en

Emendamento 135
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j sexies (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j sexies) di sottolineare l'impatto transfrontaliero dei progetti di dighe su larga scala intrapresi dalla Turchia nell'ambito del progetto per l'Anatolia sudorientale (GAP), compresa la diga di Ilısu, che hanno inciso sui flussi idrici a valle nei fiumi Tigri ed Eufrate e hanno contribuito alla carenza idrica, a perdite

agricole e al degrado ambientale in Iraq e Siria;

Or. en

Emendamento 136
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j septies (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j septies) di incoraggiare l'istituzione di un dialogo strutturato e inclusivo a livello di bacino tra la Turchia, l'Iraq e i pertinenti portatori di interessi siriani sulla gestione del sistema fluviale Tigri-Eufrate, sulla base dei principi del diritto internazionale in materia di acque, compresi un uso equo e ragionevole e l'obbligo di non causare danni significativi;

Or. en

Emendamento 137
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j octies (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j octies) di prendere atto con preoccupazione delle continue tensioni tra Egitto ed Etiopia a seguito del completamento e dell'inaugurazione della Grande diga del rinascimento etiope nel 2025, che potrebbero incidere in modo significativo sull'equilibrio idropolitico nel bacino del Nilo; di invitare tutte le parti ad astenersi da misure unilaterali che potrebbero esacerbare le tensioni e dare priorità alle misure volte a rafforzare la fiducia, tra cui la trasparenza nelle

	operazioni relative alle dighe e la cooperazione tecnica in materia di previsioni dei flussi idrici;

Or. en

Emendamento 138
Matjaž Nemec

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera j nonies (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	j nonies) di incoraggiare l'Armenia e l'Azerbaigian a includere disposizioni sulla cooperazione transfrontaliera nel settore idrico nel contesto di un futuro accordo di pace, compresi meccanismi per la condivisione dei dati, il monitoraggio congiunto, la sicurezza delle dighe e l'equa ripartizione dell'acqua per uso agricolo e civile;

Or. en

Emendamento 139
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera k

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
k) di rafforzare le capacità di monitoraggio e di allarme rapido dell'UE attraverso la digitalizzazione e le tecnologie moderne; di rafforzare il monitoraggio della carenza idrica e dei rischi di conflitto legati all'acqua in tutto il mondo, come la strumentalizzazione dell'acqua e delle infrastrutture idriche e la deliberata privazione dell'accesso all'acqua, inserendo tale aspetto nei sistemi di prevenzione dei conflitti del Centro di risposta alle crisi del SEAE;	k) di rafforzare le capacità di monitoraggio e di allarme rapido dell'UE attraverso la digitalizzazione e le tecnologie moderne; di rafforzare il monitoraggio della carenza idrica e dei rischi di conflitto legati all'acqua in tutto il mondo, come la strumentalizzazione dell'acqua e delle infrastrutture idriche e la deliberata privazione dell'accesso all'acqua, inserendo tale aspetto nei sistemi di prevenzione dei conflitti del Centro di risposta alle crisi del SEAE; ***di garantire la***

responsabilità di tutti gli attori coinvolti nella strumentalizzazione dell'acqua e delle infrastrutture idriche e nella deliberata privazione dell'accesso all'acqua, nel pieno rispetto degli obblighi previsti dal diritto internazionale;

Or. en

Emendamento 140
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera k

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
k) di rafforzare le capacità di monitoraggio e di allarme rapido dell'UE attraverso la digitalizzazione e le tecnologie moderne; di rafforzare il monitoraggio della carenza idrica e dei rischi di conflitto legati all'acqua in tutto il mondo, come la strumentalizzazione dell'acqua e delle infrastrutture idriche e la deliberata privazione dell'accesso all'acqua, inserendo tale aspetto nei sistemi di prevenzione dei conflitti del Centro di risposta alle crisi del SEAE;	k) di rafforzare le capacità di monitoraggio e di allarme rapido dell'UE attraverso la digitalizzazione e le tecnologie moderne***, tra cui la sorveglianza satellitare e il tracciamento dell'inquinamento in tempo reale, che sono fondamentali per prevenire e combattere l'inquinamento transfrontaliero e per sostenere la riduzione del rischio di catastrofi***; di rafforzare il monitoraggio della carenza idrica e dei rischi di conflitto legati all'acqua in tutto il mondo, come la strumentalizzazione dell'acqua e delle infrastrutture idriche e la deliberata privazione dell'accesso all'acqua, inserendo tale aspetto nei sistemi di prevenzione dei conflitti del Centro di risposta alle crisi del SEAE;

Or. en

Emendamento 141
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera k

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
k) di rafforzare le capacità di monitoraggio e di allarme rapido ***dell'UE*** attraverso la digitalizzazione e le tecnologie moderne; di rafforzare il monitoraggio della carenza idrica e dei rischi di conflitto legati all'acqua in tutto il mondo, come la strumentalizzazione dell'acqua e delle infrastrutture idriche e la deliberata privazione dell'accesso all'acqua***, inserendo tale aspetto nei sistemi di prevenzione dei conflitti del Centro di risposta alle crisi del SEAE***;	k) di rafforzare le capacità di monitoraggio e di allarme rapido ***degli Stati membri*** attraverso la digitalizzazione e le tecnologie moderne; di rafforzare il monitoraggio ***da parte degli Stati membri*** della carenza idrica e dei rischi di conflitto legati all'acqua in tutto il mondo, come la strumentalizzazione dell'acqua e delle infrastrutture idriche e la deliberata privazione dell'accesso all'acqua;

Or. en

Emendamento 142
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera k bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	k bis) di riconoscere che la privazione deliberata dell'acqua e la distruzione sistematica delle infrastrutture idriche e igienico-sanitarie a Gaza costituiscono gravi violazioni del diritto internazionale umanitario e gravi violazioni dei diritti umani; di ricordare che, a norma dell'articolo 2 dell'accordo di associazione UE-Israele, il rispetto dei diritti umani e dei principi democratici costituisce un elemento essenziale dell'accordo; di chiedere la sospensione immediata dell'accordo di associazione UE-Israele alla luce delle gravi e persistenti violazioni del diritto internazionale da parte di Israele;

Or. en

Emendamento 143
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera k ter (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	k ter) di garantire la cooperazione con la CPI per quanto riguarda i mandati d'arresto emessi nei confronti di Benjamin Netanyahu e Yoav Gallant, poiché la corte ha riscontrato fondati motivi per ritenere che queste due persone abbiano intenzionalmente e consapevolmente privato la popolazione civile di Gaza di beni indispensabili alla sua sopravvivenza, tra cui cibo, acqua, medicinali e forniture mediche, come pure carburante ed elettricità, come minimo dall'8 ottobre 2023 al 20 maggio 2024;

Or. en

Emendamento 144
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera l

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
l) di incentivare e finanziare la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua, anche attraverso Orizzonte Europa;	l) di incentivare e finanziare la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua, anche attraverso Orizzonte Europa; ***di garantire che i finanziamenti dell'UE per la gestione e la condivisione delle risorse idriche, la cooperazione e l'innovazione in tale settore, anche nell'ambito di Orizzonte Europa, siano utilizzati nel pieno rispetto del diritto internazionale, anche sospendendo i finanziamenti ai paesi coinvolti in gravi violazioni del diritto umano all'acqua;***

Or. en

Emendamento 145
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera l

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
l) di incentivare e finanziare la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua, anche attraverso Orizzonte Europa;	l) di incentivare e finanziare la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua, anche attraverso Orizzonte Europa; ***di esaminare le sfide emergenti per i bacini idrici condivisi, quali l'inseminazione delle nuvole e altre attività volte a modificare le condizioni meteorologiche;***

Or. en

Emendamento 146
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera l

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
l) di incentivare ***e finanziare*** la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua***, anche attraverso Orizzonte Europa***;	l) di incentivare la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua;

Or. en

Emendamento 147
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera l

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
l) di incentivare ***e finanziare*** la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua, anche attraverso Orizzonte Europa;	l) di incentivare la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua, anche attraverso Orizzonte Europa;

Or. en

Emendamento 148
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera l

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
l) di incentivare ***e finanziare*** la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua, anche attraverso Orizzonte Europa;	l) di incentivare la ricerca sulla gestione sostenibile delle risorse idriche transfrontaliere e sulla condivisione, cooperazione e innovazione in materia di acqua, anche attraverso Orizzonte Europa;

Or. fi

Emendamento 149
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera m

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
m) di nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante speciale dell'UE incaricato di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 150
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera m

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
m) di nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante speciale dell'UE incaricato di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri;	***soppresso***

Or. en

Emendamento 151
Leoluca Orlando

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera m

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
m) di nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante speciale dell'UE incaricato di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri;	m) di nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante speciale dell'UE incaricato di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri***, e guidare, a nome dell'Unione, gli sforzi internazionali volti a proteggere e ripristinare gli ecosistemi idrici in linea con l'OSS 6, in quanto la resilienza idrica è fondamentale per affrontare le crisi sanitarie, alimentari, energetiche e di sicurezza attuali e future***; ***di consultare il Parlamento europeo in merito al mandato, alle risorse e agli accordi di cooperazione a sostegno delle attività del rappresentante speciale dell'UE;***

Or. en

Emendamento 152
Sebastian Tynkkynen

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera m

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
m) di ***nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante*** speciale ***dell'UE*** incaricato di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri;	m) di ***sottolineare che le Nazioni Unite hanno nominato un inviato*** speciale ***per l'acqua; di sostenere l'inviato speciale nel suo lavoro ed evitare la creazione di strutture sovrapposte all'interno dell'amministrazione dell'UE; di chiedere una revisione del mandato dell'inviato speciale delle Nazioni Unite in modo che possa essere*** incaricato ***anche*** di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri;

Or. fi

Emendamento 153
Pernando Barrena Arza, Rima Hassan

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera m

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
m) di nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante speciale dell'UE incaricato di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri;	m) di nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante speciale dell'UE incaricato di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati***, nei campi per rifugiati e sfollati interni in tutto il mondo, nelle terre ancestrali delle popolazioni indigene*** e in contesti transfrontalieri;

Or. en

Emendamento 154
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera m

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
m) di ***nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante speciale dell'UE incaricato*** di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri;	m) di ***rafforzare le attuali capacità dell'UE*** di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua, promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri***, condannando l'uso dell'acqua come arma nei conflitti***;

Or. en

Emendamento 155
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera m

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
m) di ***nominare un alto funzionario dell'UE quale*** rappresentante speciale dell'UE ***incaricato di prevenire e risolvere i*** conflitti legati all'acqua, ***promuovere la*** cooperazione nel settore idrico e ***proteggere le*** fonti e ***i*** sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri;	m) di ***rafforzare il ruolo del*** rappresentante speciale dell'UE ***per i diritti umani ponendo una maggiore enfasi sulla prevenzione e sulla risoluzione dei*** conflitti legati all'acqua, ***sulla promozione della*** cooperazione nel settore idrico e ***sulla protezione delle*** fonti e ***dei*** sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri;

Or. en

Emendamento 156

Alexander Sell

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera m

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
m) di nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante speciale dell'UE incaricato ***di prevenire e risolvere i conflitti legati all'acqua***, ***promuovere la cooperazione nel settore idrico e proteggere le fonti e i sistemi idrici, anche durante i conflitti armati e in contesti transfrontalieri***;	m) di ***astenersi dal*** nominare un alto funzionario dell'UE quale rappresentante speciale dell'UE incaricato ***della governance delle risorse idriche***, ***in quanto ciò costituirebbe un'inutile espansione delle strutture burocratiche dell'UE e rischierebbe di duplicare i mandati delle organizzazioni internazionali esistenti***;

Or. en

Emendamento 157
Petras Auštrevičius

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera m bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	m bis) di rafforzare l'adattamento degli investimenti esterni dell'UE per l'accesso all'acqua e ai servizi igienico-sanitari, anche nell'ambito del Global Gateway e dei relativi strumenti di finanziamento esterno, ai contesti fragili e colpiti da conflitti, per sostenere la pace e la resilienza;

Or. en

Emendamento 158
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch, Pierre-Romain Thionnet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera n

Proposta di risoluzione	*Emendamento*

n) di ***rafforzare*** il ruolo del diritto internazionale e dei tribunali internazionali nella risoluzione delle controversie relative ai corpi idrici transnazionali al fine di garantire chiarezza e attribuzione di responsabilità rispetto agli obblighi giuridici di tutti gli Stati che si affacciano sulle acque transnazionali interessate;	n) di ***chiarire, ferma restando la precedenza dei tribunali nazionali nella risoluzione delle loro controversie,*** il ruolo del diritto internazionale e dei tribunali internazionali nella risoluzione delle controversie relative ai corpi idrici transnazionali al fine di garantire chiarezza e attribuzione di responsabilità rispetto agli obblighi giuridici di tutti gli Stati che si affacciano sulle acque transnazionali interessate;

Or. en

Emendamento 159
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera n

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
n) di rafforzare il ruolo del diritto internazionale e ***dei tribunali internazionali nella risoluzione delle*** controversie relative ai corpi idrici transnazionali ***al fine di garantire*** chiarezza e attribuzione di responsabilità ***rispetto agli*** obblighi giuridici di tutti gli Stati che si affacciano sulle acque ***transnazionali*** interessate;	n) di rafforzare il ruolo del diritto internazionale e ***promuovere il dialogo, la mediazione e le soluzioni regionali quali strumenti primari per risolvere le*** controversie relative ai corpi idrici transnazionali***, garantendo*** chiarezza e attribuzione di responsabilità ***per quanto riguarda gli*** obblighi giuridici di tutti gli Stati che si affacciano sulle acque interessate;

Or. en

Emendamento 160
Michael Gahler
a nome del gruppo PPE
Ingeborg Ter Laak

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera n bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	n bis) di condannare con la massima fermezza la distruzione deliberata da parte della Russia delle infrastrutture idriche, comprese le dighe, come arma di guerra, che ha causato gravi danni ambientali, compromesso la sicurezza idrica e minacciato le popolazioni civili; di sottolineare che tali atti costituiscono violazioni del diritto internazionale e chiedere la piena attribuzione di responsabilità nei confronti dei responsabili; di incoraggiare la Commissione e gli Stati membri dell'UE a continuare a fornire assistenza all'Ucraina nell'indagare sui responsabili, in modo che possano essere perseguiti per crimini di guerra;

Or. en

Emendamento 161
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera n bis (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	n bis) di sostenere le iniziative giuridiche volte a garantire giustizia e risarcimenti da parte di chi ha deliberatamente preso di mira e distrutto le forniture e le infrastrutture idriche e ha commesso atti di ecocidio;

Or. en

Emendamento 162
Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Urmas Paet

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 – lettera n ter (nuova)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	n ter) di rafforzare il sostegno all'importante lavoro svolto dai difensori dei diritti umani in campo ambientale; pone l'accento sulla necessità di promuovere la loro sicurezza e la libertà di operare senza violenza e intimidazioni;

Or. en

Emendamento 163
Christophe Gomart

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione	*Emendamento*
	1 bis. di riconoscere esplicitamente lo stress idrico quale fattore importante nell'ambito dei rischio di sicurezza, geopolitici e umanitari e di integrare pienamente la prevenzione dei conflitti legati all'acqua nella politica estera, di sicurezza e di sviluppo dell'UE; sottolinea che la carenza idrica e il degrado delle risorse idriche possono anche portare a sfollamenti di massa della popolazione e alla migrazione forzata, aggravando l'insicurezza alimentare, la povertà e l'instabilità nelle regioni più vulnerabili;

Or. fr